



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2007/7
20 April 2007

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным
стандартам качества

Специализированная секция по разработке
стандартов на свежие фрукты и овощи

Пятьдесят третья сессия

Женева, 21-25 мая 2007 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня

**ИЗМЕНЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ВНЕСТИ В ТЕКСТЫ
ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА**

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Документ, представленный Францией*

**ОТКАЗ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БУМАЖНОГО НОСИТЕЛЯ ДЛЯ ЭКСПОРТНЫХ
СЕРТИФИКАТОВ НА ФРУКТЫ И ОВОЩИ**

I. ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ

1. Необходимость оптимизации деятельности по экспортному контролю (с учетом того, что многие предприятия располагают своей собственной системой контроля) и все более широкое использование информатики обуславливают необходимость в

* Настоящий документ был представлен Отделом торговли и лесоматериалов после истечения срока представления официальной документации из-за ресурсных ограничений.

рассмотрении государственными органами способов сокращения сроков проведения контроля и соответствующих финансовых расходов.

2. Отказ от использования бумажного носителя для сертификатов о прохождении контроля является мерой, которая вписывается во Франции в политику развития структур "электронного правительства".

II. ТЕРМИНОЛОГИЯ: НЕСКОЛЬКО ОПРЕДЕЛЕНИЙ

Электронный сертификат?

Электронная сертификация?

Электронный экспортный сертификат?

Электронная подпись?

Цифровая сертификация?

3. Следует обратить внимание на используемые термины, поскольку они охватывают ряд понятий, имеющих весьма специфический смысл для специалистов по данным вопросам, и могут явиться причиной возникновения недоразумений.

A. Электронная или цифровая сертификация

4. В этой связи речь идет о процессе сертификации, проводимом третьей пользующейся признанием стороной, которая удостоверяет, что созданная "электронная система" отвечает четырем следующим критериям безопасности:

- **Аутентификация отправителя.** Каждое лицо должно иметь возможность однозначно идентифицировать себя (паролем, карточкой с микропроцессором и т.д.) до отправления сообщения, с тем чтобы гарантированно исключить возможность присвоения своих идентификационных данных третьим лицом.
- **Неотрекаемость.** Получатель сообщения должен быть уверен в том, что его отправитель не будет оспаривать в будущем происхождение сообщения.
- **Целостность при передаче.** Сообщение должно быть защищено от модификации с момента его отправления до момента его получения.
- **Конфиденциальность.** Сообщение должно быть защищено от несанкционированного прочтения третьим лицом в процессе его передачи.

В. Электронный сертификат

5. Речь идет о сертификате, выдаваемом признанным органом по сертификации. Как правило, он выдается за плату. Такой сертификат представляет собой удостоверение личности оператора, которое наделяет юридической силой осуществляемые им электронные обмены информацией.

С. Цифровая подпись или электронная подпись

6. Речь идет о механизме, позволяющем аутентифицировать автора электронного документа и гарантировать целостность документа по аналогии с рукописной подписью, проставляемой в документе на бумажном носителе. Механизм цифровой подписи должен обладать следующими свойствами:

- Он должен обеспечивать возможность читателю документа идентифицировать лицо или орган, поставивший свою подпись.
- Он должен гарантировать, что документ не был изменен с момента проставления подписи автором до момента его прочтения.

7. Для этого должны быть обеспечены следующие условия:

- Подпись не может быть фальсифицирована.
- Подпись не подлежит повторному использованию. Она является частью подписанного документа и не может быть перенесена на другой документ.
- Подписанный документ не подлежит изменениям. После подписания документа его модификация не допускается.

8. Использование электронной подписи стало возможным лишь благодаря асимметричному шифрованию. Такая подпись отличается от рукописной подписи тем, что она не имеет визуального образа, а соответствует последовательности цифр. Сканирование рукописной подписи или ее воспроизведение с помощью какого-либо другого способа не приводит к получению электронной подписи.

III. ВЫВОД

9. Таким образом, предпочтительнее говорить об отказе от бумажного носителя в общем смысле, поскольку каждое государство может выбрать разные формы отказа от такого носителя:

- Составление сертификата на переносном компьютере и его незамедлительную распечатку.
- Отправление сертификата оператором по электронной почте контролирующему органу и возвращение оператору подписанного сертификата (по электронной почте, факсу или обычной почтой).
- И так далее.

IV. МЕТОДИКА, КОТОРАЯ БУДЕТ ВНЕДРЕНА ВО ФРАНЦИИ В ТЕЧЕНИЕ 2007 ГОДА

10. Размещение данных об экспорте (совокупность информации, включенной в сертификат контроля) оператором в Интернете.
11. Проверка инспектором (анализ риска и соответствие действительности заявленной информации) - две возможности:
 - Подготовка сертификата для физического осмотра.
 - Заверение сертификата путем проставления "электронной подписи" (специальный закодированный личный ключ usb, выполняющий те же функции, что и кредитная карточка) и отправка оператору по электронной почте подписанного сертификата.
12. Изменения в связи с принятием сертификата контроля качества с электронной подписью:
 - Отныне в нем не проставляется рукописная подпись.
 - В "клетке 13, замечания" содержится указание типа: "настоящий сертификат заверен электронной подписью".
 - Аутентичность данного сертификата может быть проверена на вебсайте, адрес которого будет указан на сертификате.
